



TÜVRheinland®
Precisely Right.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X
Certificate

Revisão: 05
Review

Solicitante:
Applicant

ABB AUTOMAÇÃO LTDA.
Rodovia Senador José Ermínio de Moraes, km 11 – Iporanga
18087-125 – Sorocaba – SP
CNPJ: 33.449.965/0001-15

Fabricante:
Manufacturer

ABB SPA
Via Vaccani, 4
22016 Tremezzina (Loc. Ossuccio) – Como – Itália

Fornecedor / Representante Legal:
Supplier / Legal Representative

Não aplicável.
Not applicable.

Modelo de Certificação:
Certification Model

Modelo de Certificação 5, conforme cláusula 6.1 do Regulamento de Avaliação da Conformidade, anexo à Portaria nº 115 do INMETRO, publicada em 21 de março de 2022.
Model of Certification 5, according to clause 6.1 of the Conformity Assessment Regulation, attached to Inmetro decree #115, issued on March 21, 2022.

Regulamento / Normas:
Regulation / Standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2013; ABNT NBR IEC 60079-1:2016;
ABNT NBR IEC 60079-26:2016; ABNT NBR IEC 60079-31:2014;
ABNT NBR IEC 60529:2017;
Portaria INMETRO nº 115 de 21/03/2022.
INMETRO decree #115 issue on March 21st, 2022.

Produto:
Product

Transmissor de pressão 2600T
Pressure Transmitter 2600T
Certificação por modelo.
Certification by model.

Emissão e Validade:
Issued and Validity

Emissão em: 18/02/2014.
Issued in:
Esta revisão é válida de 27/01/2023 até 18/02/2026.
This revision is validity

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das atividades de manutenção, de acordo com os requisitos previstos no esquema de certificação específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade, deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.

The validity of this Certificate of Conformity is conditioned to the execution of maintenance activities, in accordance with the applicable requirements of the specific certification scheme. To confirm the regularity status of this Certificate of Conformity, the Inmetro's database of certified products and services must be consulted.

Igor Moreno
Local Field Manager



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X

Certificate

Revisão: 05

Review

Item <i>Item</i>	Marca <i>Brand</i>	Modelo / Versão <i>Model / Version</i>	Descrição <i>Description</i>	Código de Barras GTIN <i>GTIN Barcode</i>
01	ABB <i>ABB</i>	266 <i>266</i>	Transmissor de Pressão <i>Pressure Transmitter</i>	Não Existente <i>Not Existent</i>

Laboratório, Relatório de Ensaios e Data:

Laboratory, Test Report and Date

FM APPROVALS LTD.

Relatório de ensaio FM nº GB/FME/ExTR09.0001/01 de 11/03/2010;
Relatório de ensaio FM nº GB/FME/ExTR09.0001/03 de 19/01/2012;
Relatório de ensaio FM nº GB/FME/ExTR09.0001/05 de 28/05/2012;
Relatório de ensaio FM nº GB/FME/ExTR09.0001/06 de 22/10/2012;
Relatório de ensaio FM nº GB/FME/ExTR09.0001/08 de 18/07/2013;
Relatório de ensaio FM nº GB/FME/ExTR09.0002/00 de 24/07/2009;
Relatório de ensaio FM nº GB/FME/ExTR09.0002/01 de 02/08/2012;
Relatório de ensaio FM nº GB/FME/ExTR16.0002/00 de 27/07/2016.

TÜV RHEINLAND DO BRASIL LTDA.

Relatório de ensaio TÜV nº 5732-01-AEX-2017 de 15/09/2017;
Relatório de ensaio TÜV nº 5732-02-AEX-2017 de 15/09/2017;
Relatório de ensaio TÜV nº 5732-03-AEX-2017 de 15/09/2017;
Relatório de ensaio TÜV nº 5732-04-AEX-2017 de 19/09/2017.

Relatório de Auditoria e Data:

Audit Report and Date

Auditoria realizada em 17/02/2020 – PO 0066-20.

Audit performed on 02/17/2020 – PO-0066-20.

Este certificado está vinculado ao projeto:

This certificate is related to project

P00941839

Especificações:

Description

O transmissor de pressão 2600T, modelo 266 consiste de um invólucro de liga de alumínio ou de aço inoxidável com divisões internas que separam o invólucro em um compartimento de terminais e um compartimento eletrônico. Os perfis de passagem de RF são montados na parede divisória. Terminais para conexão são fixados na divisão dos compartimentos. O compartimento de terminais é fechado com uma tampa roscada e o compartimento eletrônico é fechado com uma tampa roscada com um visor cimentado. O invólucro possui também uma abertura roscada no compartimento eletrônico para conexão do sensor de pressão, que pode ser absoluto ou diferencial, com vários tipos de sensores. Em todas as juntas são utilizados anéis de vedação e todas as juntas roscadas são travadas. O projeto inclui um diferente número de configurações.

The 2600T Pressure transmitter, Model 266 consists of an aluminum alloy or stainless steel housing with an internal partition which separates the enclosure into a terminal compartment and an electronics compartment. RF leadthroughs are fitted in the partition wall. The terminal compartment is fitted with a flat threaded cover and the electronics compartment is fitted with a window cover having a cemented-in flat glass window. The housing is also provided with a threaded opening on the electronics side to accommodate a pressure sensor (primary) which can be of gauge or differential design and having various sensor types. All joints are sealed using 'O' rings and all threaded joints are locked against removal. The design includes a number of different configurations.

- 1 Hart 4-20 mA
- 2 Foundation Fieldbus/Profibus

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X

Certificate

Revisão: 05

Review

Existem 5 configurações diferentes de terminais

- 1 2 terminais com ou sem protetores de surto
- 2 3 terminais com ou sem protetores de surto
- 3 6 terminais com ou sem protetores de surto
- 4 8 terminais com ou sem protetores de surto
- 5 9 terminais com ou sem protetores de surto

There are 5 different terminal arrangements

- 1 2 terminals with and without surge protection
- 2 3 terminals with and without surge protection
- 3 6 terminals with and without surge protection
- 4 8 terminals with and without surge protection
- 5 9 terminals with and without surge protection

Existem 2 placas de comunicação diferentes

There are 2 different communications boards

- 1 Hart
- 2 Fieldbus/Profibus

Os transmissores podem ser fornecidos nas seguintes configurações:

The transmitters are coded as follows:

1 – Transmissores de Pressão modelo 266bcdefghimnoqrstu:

Pressure transmitter model 266bcdefghimnoqrstu:

Ex ia IIC T6...T4 Ga

Ex ia IIIC T85°C Da

IP66W / IP67W / IP68W

Sendo:

Where:

- b** – construção e tipo de medição: A, C, D, G,H, J, M, N, P, R ou V;
measure type and construction: A, C, D, G,H, J, M, N, P, R ou V;
- c** – aplicação: D¹, H, L, R¹ ou S;
aplication: D1, H, L, R1 or S;
- d** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- e** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- f** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- g** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- h** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- i** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- m** – apenas para os modelos 266 DLH e 266 DHH – opções A, B, D, E, M, N ou L;
only for models 266 DLH and 266 DHH – options A, B, D, E, M, N or L;
- n** – apenas para os modelos 266 DLH e 266 DHH – A, D, G ou L;
only for models 266 DLH and 266 DHH – A, D, G or L;
- o** – apenas para os modelos 266 DLH e 266 DHH – 4, 5, A, B, C, D, F, H, K, L, M, P, Q, S ou T;
only for models 266 DLH and 266 DHH – 4, 5, A, B, C, D, F, H, K, L, M, P, Q, S or T;



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X

Certificate

Revisão: 05

Review

- q** – apenas para o modelo 266 DLH – 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, M, N, Q, S, T, U, V ou Z;
only for model 266 DLH – 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, M, N, Q, S, T, U, V or Z;
- r** – parafusos e gaxetas – 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 C, N, R, T ou S;
bolts and gaskets – 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 C, N, R, T or S;
- s** – invólucro – A, B, C, D, S ou T;
electronic housing – A, B, C, D, S ou T;
- t** – comunicação – 1, 2, 3, 7 ou 8;
communication – 1, 2, 3, 7 ou 8;
- u** – opções² – AA, AB, A1, A2, A3, A8, A9, B², C², D², F², H², I², L1, L3, L7, L9, M², N², P², R1, S2, T², U², V1, V2, V3, V4, V5, 16, V7, V8, V9, VA, VB, VC Y² ou Z1. W5³ ou W8³.
option2 – AA, AB, A1, A2, A3, A8, A9, B2, C2, D2, F2, H2, I2, L1, L3, L7, L9, M2, N2, P2, R1, S2, T2, U2, V1, V2, V3, V4, V5, 16, V7, V8, V9, VA, VB, VC Y2 or Z1. W53 or W83.

Observações:

Notes:

- 1 – se D ou R, denota elementos de vedação;
if D or R, denotes remote seal elements (S6 for 600TEN and S26 for 2600T);
- 2 – quaisquer caractere único (letra ou número);
any single letter or number;
- 3 – tipo de proteção (W5 = Ex i / Ex tc / Ex n, W8 = múltiplas proteções).
type of protection (W5 = Ex i, W8 = multiple protection).

Características elétrica:

Electrical ratings:

Modelo / *version* HART:

$U_i = 30 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$
 $C_i = 5 \text{ nF}$
 $L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$

Para versão U = YE

When Option U = YE

$U_i = 30 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$
 $C_i = 17 \text{ nF}$
 $L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$

Modelo / *version* Fieldbus/Profibus:

$U_i = 17,5 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$
 $I_i = 360 \text{ mA}$
 $P_i = 2,5 \text{ W}$
 $C_i = 5 \text{ nF}$
 $L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$

Para versão Fisco / *Fisco version*

$U_i = 17,5 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$
 $I_i = 380 \text{ mA}$
 $P_i = 5,32 \text{ W}$
 $C_i = 5 \text{ nF}$
 $L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: **TÜV 13.2461 X**
Certificate

Revisão: **05**
Review

Dados térmicos

Temperature data:

Modelo / *version* HART:

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	Temperatura de superfície <i>Surface temperature</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>	Ii (A)	Pi (W)
T4	T135 °C	$-50\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +85\text{ °C}$	100	0,75
T4	T135 °C	$-50\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +70\text{ °C}$	160	1,00
T5	T100 °C	$-50\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40\text{ °C}$	100	1,75
T6	T85 °C	$-50\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40\text{ °C}$	50	0,40

Modelos / *version* Fieldbus/Profibus/FISCO:

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	Temperatura de superfície <i>Surface temperature</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>
T4	T135 °C	$-50\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +85\text{ °C}$
T5	T100 °C	$-50\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40\text{ °C}$
T6	T85 °C	$-50\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40\text{ °C}$

2 – Transmissores de Pressão Multivariável modelo 266bcdefghrstu:

Pressure transmitter (multivariable) model 266bcdefghrstu:

Ex ia IIC T6...T4 Ga
Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb
Ex ia IIIC T85°C Da
IP66W / IP67W / IP68W

Sendo:

Where:

- b** – construção e tipo de medição: C ou J;
measure type and construction: C or J;
- c** – aplicação: R¹ ou S;
aplication: R1 or S;
- d** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- e** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- f** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- g** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- h** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- i** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- r** – parafusos e gaxetas – 3, 4, 5, 6, 7, R ou T;
bolts and gaskets – 3, 4, 5, 6, 7, R or T;



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X

Certificate

Revisão: 05

Review

- s** – invólucro – A, B, C, D, S ou T;
electronic housing – A, B, C, D, S or T;
- t** – comunicação – 1, ou 8;
communication – 1, or 8;
- u** – opções – AA, AB, A1, A2, A3, A8, A9, B², C², D², F², H², I², L1, L3, L5, L7, L9, M², N², P², R1, S2, T², U², V1, V2, V3, V4, V5, 16, V7, V8, V9, VA, VB, VC Y² ou Z1. W5³ ou W8³.
option2 – AA, AB, A1, A2, A3, A8, A9, B2, C2, D2, F2, H2, I2, L1, L3, L5, L7, L9, M2, N2, P2, R1, S2, T2, U2, V1, V2, V3, V4, V5, 16, V7, V8, V9, VA, VB, VC Y2 or Z1. W53 or W83.

Observações:

Notes:

- 1 – se D ou R, denota elementos de vedação;
if D or R, denotes remote seal elements (S6 for 600TEN and S26 for 2600T);
- 2 – quaisquer caractere único (letra ou número);
any single letter or number;
- 3 – tipo de proteção (W5 = Ex i / Ex tc / Ex n, W8 = múltiplas proteções).
type of protection (W5 = Ex i, W8 = multiple protection).

Características elétrica:

Electrical ratings:

Modelo / version HART:

$U_i = 30 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$

$C_i = 13 \text{ nF}$

$L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$

Dados térmicos

Temperature data:

Modelo / version Hart:

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	Temperatura de superfície <i>Surface temperature</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>	Ii (A)	Pi (W)
T4	T135 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +85 \text{ }^{\circ}\text{C}$	100	0,75
T4	T135 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +70 \text{ }^{\circ}\text{C}$	160	1,00
T5	T100 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$	100	1,75
T6	T85 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$	50	0,40

3 – Transmissores de Pressão (opção com *display* L5) modelo 266bdefghimnoqrstu:

Pressure transmitter (option with L5 display) model 266bdefghimnoqrstu:

Ex ia IIC T6...T4 Ga

Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb

Ex ia IIIC T85°C Da

IP66W / IP67W / IP68W



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X

Certificate

Revisão: 05

Review

Sendo:

Where:

- b** – construção e tipo de medição: A, C, D, G,H, J, M, N, P, R ou V;
measure type and construction: A, C, D, G,H, J, M, N, P, R or V;
- c** – aplicação: D¹, H, L, R¹, S ou V;
aplication: D1, H, L, R1, S or V;
- d** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- e** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- f** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- g** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- h** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- i** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- m** – apenas para os modelos 266 DLH e 266 DHH – tamanhos A, B, D, E, M, N ou L;
only for models 266 DLH and 266 DHH – option A, B, D, E, M, N or L;
- n** – apenas para os modelos 266 DLH e 266 DHH – A, D, G ou L;
only for models 266 DLH and 266 DHH – A, D, G or L;
- o** – apenas para os modelos 266 DLH e 266 DHH – 4, 5, A, B, C, D, F, H, K, L, M, P, Q, S ou T;
only for models 266 DLH and 266 DHH – 4, 5, A, B, C, D, F, H, K, L, M, P, Q, S or T;
- q** – apenas para o modelo 266 DLH – 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, M, N, Q, S, T, U, V ou Z;
only for models 266 DLH – 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, M, N, Q, S, T, U, V or Z;
- r** – parafusos e gaxetas – 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, C, N, R, T ou S;
bolts and gasket – 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, C, N, R, T or S;
- s** – invólucro – A, B, C, D, S ou T;
electronic housing – A, B, C, D, S or T;
- t** – comunicação – 1, 2, 3, 7 ou 8;
communication – 1, 2, 3, 7 or 8;
- u** – opções – AA, AB, A1, A2, A3, A8, A9, B², C², D², F², H², I², L1, L3, L5, L7, L9, M², N², P², R1, S2, T², U2, V1, V2, V3, V4, V5, 16, V7, V8, V9, VA, VB, VC Y2 ou Z1. W53 ou W83.
option2 – AA, AB, A1, A2, A3, A8, A9, B2, C2, D2, F2, H2, I2, L1, L3, L5, L7, L9, M2, N2, P2, R1, S2, T2, U2, V1, V2, V3, V4, V5, 16, V7, V8, V9, VA, VB, VC Y2 or Z1. W53 or W83.

Observações:

Notes:

- 1 – se D ou R, denota elementos de vedação;
if D or R, denotes sealing elements;
- 2 – quaisquer caractere único (letra ou número);
any single letter or number;
- 3 – tipo de proteção (W5 = Ex i / Ex tc / Ex n, W8 = múltiplas proteções).
type of protection (W5 = Ex i, W8 = multiple protection).

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: **TÜV 13.2461 X**
Certificate

Revisão: **05**
Review

Características elétrica:

Electrical ratings:

Modelo / *version* HART:

$U_i = 30 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$
 $C_i = 5 \text{ nF}$
 $L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$

Para versão U = YE

When Option U = YE

$U_i = 30 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$
 $C_i = 17 \text{ nF}$
 $L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$

Modelo / *version* Fieldbus/Profibus:

$U_i = 17,5 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$
 $I_i = 360 \text{ mA}$
 $P_i = 2,52 \text{ W}$
 $C_i = 5 \text{ nF}$
 $L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$

Para versão Fisco / *Fisco version*

$U_i = 17,5 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$
 $I_i = 380 \text{ mA}$
 $P_i = 5,32 \text{ W}$
 $C_i = 5 \text{ nF}$
 $L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$

Dados térmicos

Temperature data:

Modelo / *version* Hart:

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	Temperatura de superfície <i>Surface temperature</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>	I_i (A)	P_i (W)
T4	T135 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +85 \text{ }^{\circ}\text{C}$	100	0,75
T4	T135 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +70 \text{ }^{\circ}\text{C}$	160	1,00
T5	T100 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$	100	1,75
T6	T85 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$	50	0,40

Modelos / *version* Fieldbus/Profibus/FISCO:

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	Temperatura de superfície <i>Surface temperature</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>
T4	T135 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +60 \text{ }^{\circ}\text{C}$
T5	T100 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +56 \text{ }^{\circ}\text{C}$
T6	T85 °C	$-50 \text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +44 \text{ }^{\circ}\text{C}$

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X
Certificate

Revisão: 05
Review

4 – Transmissor de Pressão (opção com IHM integrada) modelo 266bcdefghimnoqrs7u; *Pressure transmitter (Integrated HMI option) model 266bcdefghimnoqrs7u:*

Ex ia IIC T6...T4 Ga
Ex ia IIC T6...T4 Ga/Gb
Ex ia IIIC T85°C Da
IP66W / IP67W / IP68W

Sendo:

Where:

- b** – construção e tipo de medição: D, H, N ou P;
measure type and construction: D, H, N or P;
- c** – aplicação: D¹, H, L, R¹ ou S;
aplication: D1, H, L, R1 or S;
- d** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- e** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- f** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- g** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- h** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- i** – caractere único – não relevante;
single character – not relevant;
- m** – apenas para os modelos 266 DLH e 266 DHH – tamanhos A, B, D, E, M, N ou L;
only for models 266 DLH and 266 DHH – options A, B, D, E, M, N or L;
- n** – apenas para os modelos 266 DLH e 266 DHH – A, D, G ou L;
only for models 266 DLH and 266 DHH – A, D, G or L;
- o** – apenas para os modelos 266 DLH e 266 DHH – 4, 5, A, B, C, D, F, H, K, L, M, P, Q, S ou T;
only for models 266 DLH and 266 DHH – 4, 5, A, B, C, D, F, H, K, L, M, P, Q, S or T;
- q** – apenas para o modelo 266 DLH – 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, M, N, Q, S, T, U, V ou Z;
only for model 266 DLH – 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, M, N, Q, S, T, U, V or Z;
- r** – parafusos e gaxetas – 1, 2, 3, 4, 8, M, N, Q, S, T, U, V ou Z;
bolts and gasket – 1, 2, 3, 4, 8, M, N, Q, S, T, U, V or Z;
- s** – invólucro – A, B, C, D, S ou T;
electronic housing – A, B, C, D, S or T;
- u** – opções – AA, AB, A1, A2, A3, A8, A9, B², C², D², F², H², I², LS, M², N², P², R1, S2, T², U², V1, V2, V3, V4, V5, 16, V7, V8, V9, VA, VB, VC Y² ou Z1. W5³ ou W8³.
option2 – AA, AB, A1, A2, A3, A8, A9, B2, C2, D2, F2, H2, I2, LS, M2, N2, P2, R1, S2, T2, U2, V1, V2, V3, V4, V5, 16, V7, V8, V9, VA, VB, VC Y2 or Z1. W53 or W83.

Observações:

Notes:

- 1 – se D ou R, denota elementos de vedação;
if D or R, denotes sealing elements;
- 2 – quaisquer caractere único (letra ou número);
any single letter or number;
- 3 – tipo de proteção (W5 = Ex i / Ex tc / Ex n, W8 = múltiplas proteções).
type of protection (W5 = Ex i, W8 = multiple protection).

Para confirmar sua autenticidade acesse <https://tuv.3dds.digital/check/149988877867564143>

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X
Certificate

Revisão: 05
Review

Características elétrica:

Electrical ratings:

Modelo/ *version* HART:
 $U_i = 30 \text{ Vcc} / \text{Vdc}$
 $C_i = 5 \text{ nF}$
 $L_i = 10 \text{ }\mu\text{H}$

Dados térmicos

Temperature data:

Modelo / *version* Hart:

Classe de temperatura <i>Temperature class</i>	Temperatura de superfície <i>Surface temperature</i>	Faixa de temperatura ambiente <i>Ambient temperature range</i>	Ii (A)	Pi (W)
T4	T135 °C	$-50 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +60 \text{ }^\circ\text{C}$	100	0,75
T4	T135 °C	$-50 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +60 \text{ }^\circ\text{C}$	160	1,00
T5	T100 °C	$-50 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +56 \text{ }^\circ\text{C}$	100	1,75
T6	T85 °C	$-50 \text{ }^\circ\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +44 \text{ }^\circ\text{C}$	50	0,40

Análises realizadas:

Analysis performed:

As análises realizadas encontram-se no relatório de análise nº CC-132461/05.
The analysis performed are described on analysis report CC-132461/05.

Marcação:

Marking:

O transmissor de pressão 2600T, modelo 266 foi aprovado nos ensaios e análise, nos termos das normas adotadas, devendo receber a marcação abaixo, levando-se em consideração o item observações.

The 2600T Pressure transmitter, model 266 was approved in the tests and analysis, in accordance to the applicable standards and they shall have the following marking, taking into account, the item "Remarks".

Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga
Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga/Gb
Ex ia IIIC T135/T100/T85 °C Da
Fisco
IP66W / IP67W / IP68W

Observações:

Remarks:

- O número do certificado é seguido da letra X para indicar as seguintes condições de uso seguro:
O usuário deve marcar o tipo de proteção escolhido. Uma vez definido o tipo de proteção ele não deve ser modificado.
O material da parede divisória (diafragma de detecção) não deve estar sujeito a condições ambientais susceptíveis de afetá-lo negativamente.
Os invólucros do modelo com opção s= A ou B contém alumínio e é considerada a presença do risco de ignição por impacto ou fricção. Cuidados adicionais devem ser levados em consideração durante a instalação e uso para prevenir impacto e/ou fricção;
Para áreas sujeitas a atmosferas explosivas a superfície pintada pode armazenar carga eletrostática e tornar-se uma fonte de ignição em aplicação com uma baixa umidade relativa ($\leq 30\%$) onde a superfície pintada é relativamente livre de contaminação de superfície, como sujeira, poeira ou óleo. A limpeza de superfícies pintadas devem ser feitas apenas seguindo-se as instruções do fabricante.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X
Certificate

Revisão: 05
Review

O grau de proteção IP68W atende à pressão equivalente de 2 metros de coluna de água durante 1 hora.

The certificate number has the letter X to indicate the following restriction for use:

The size of explosion proof joints must not be modified. For further information contact directly the manufacturer.

The material of the partition wall (sensing diaphragm) shall not be subject to environmental conditions which might adversely affect it.

The model 266 main electronics enclosure option s= A or B contains aluminum and is considered a potential risk of ignition by impact or friction. Care must be taken into account during installation and use to prevent impact or friction.

For areas subject to explosive atmospheres the painted surface can store electrostatic charge and become a source of ignition in application with a low relative humidity ($\leq 30\%$) where the painted surface is relatively free of surface contamination such as dirt, dust or oil. Cleaning painted surfaces shall only be done in accordance with the manufacturer's instructions.

The index protection IP68W meets the equivalent pressure of 2 meters of water column for 1 hour.

2. Este Certificado de Conformidade é válido para os produtos de modelo e tipo idêntico ao protótipo ensaiado. Qualquer modificação de projeto ou utilização de componentes e materiais diferentes daqueles descritos na documentação deste processo, sem autorização prévia da TÜV Rheinland, invalidará o certificado.

This certificate is valid for the products with the same model and type number according to the prototype tested. Any modification in the project, as well as the use of components apart from those defined by the product documentation, without previous authorization from TÜV Rheinland, will invalid this certificate.

3. É de responsabilidade do fabricante assegurar que os produtos fabricados estejam de acordo com as especificações do protótipo ensaiado, através de inspeções visuais e dimensionais.

It is manufacturer responsibility to assure that the manufactured products are in accordance to the tested prototype specification, through of visual, dimensional inspections and routine testing.

4. Os produtos devem ostentar, na sua superfície externa e em local visível, a Marca de Conformidade e as características técnicas da mesma de acordo com as especificações da ABNT NBR IEC 60079-0 / ABNT NBR IEC 60079-11 / ABNT NBR IEC 60079-26 / ABNT NBR IEC 60079-31 / ABNT NBR IEC 60529 e Regulamento de Avaliação da Conformidade, anexo à Portaria nº 115 do INMETRO, publicada em 21 de Março de 2022. Esta marcação deve ser legível e durável, levando-se em conta possível corrosão química.

The products must bear, on the external surface and in a visible place, the conformity marking and the technical characteristics in accordance to the standards ABNT NBR IEC 60079-0 / ABNT NBR IEC 60079-11 / ABNT NBR IEC 60079-26 / ABNT NBR IEC 60079-31 / ABNT NBR IEC 60529 and Regulation on Conformity Assessment, attached to INMETRO administrative rule #115, issued on March 21st, 2022. This marking must be legible and durable, taking into account, all possible chemical corrosion.

5. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos produtos são de responsabilidade do usuário e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.

The activities of installation, inspection, maintenance, repair, overhaul and recovery of products are the user's responsibility and must be performed in accordance with the requirements of current technical standards and the manufacturer's recommendations.



TÜVRheinland®
Precisely Right.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 13.2461 X
Certificate

Revisão: 05
Review

Natureza das Revisões e Data:
Nature of Reviews e Date

Revisão: 00 – 18/02/2014
Review

Certificação inicial – Efetivação.
Initial certification.

01 – 26/12/2016

Alteração do endereço do fabricante ABB SPA e inclusão de novas opções de montagem.
Update of manufacturer address ABB SPA and inclusion of new assembly options.

02 – 01/02/2017

Revalidação.
Revalidation.

03 – 05/10/2017

Exclusão da norma ABNT NBR IEC 60079-27 e inclusão das ABNT NBR IEC 60079-31 e ABNT NBR IEC 60529 com os numerais de grau de proteção IP66W / IP67W / IP68W.
Exclusion of standard ABNT NBR IEC 60079-27 and inclusion of ABNT NBR IEC 60079-31 and ABNT NBR IEC 60529 with numerals of protection IP66W / IP67W / IP68W.

04 – 26/03/2020

Revalidação e exclusão do fabricante de Minden.
Revalidation and exclusion of the Minden manufacturer.

05 – 27/01/2023

Ajuste da validade conforme Art. 10 da Portaria nº 115 do INMETRO, publicada em 21 de março de 2022.
Validity adjustment according to Art. 10 of INMETRO Ordinance # 115, published on March 21, 2022.

Atualização dos dados do solicitante: Razão Social, Bairro e CNPJ.
Update on the datas of the Applicant: name of the applicant, neighborhood and CNPJ.

Para confirmar sua autenticidade acesse <https://tuv.3dds.digital/check/149988877867564143>

Conforme art. 10, § 1º da Medida Provisória nº 2.200-2, de 24 de agosto de 2001, as declarações em forma eletrônica produzidas com a utilização de processo de Certificação Digital disponibilizado pela CP-Brasil presumem-se verdadeiras em relação aos signatários, na forma do art. 219, da Lei 10.406, de 10 de janeiro de 2002 - Código Civil.